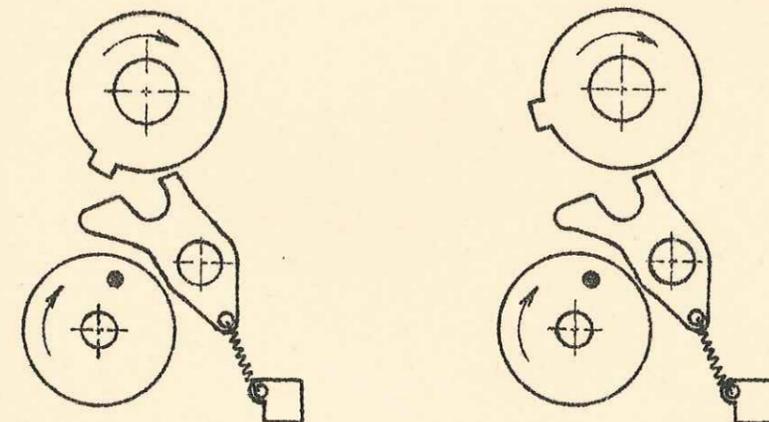
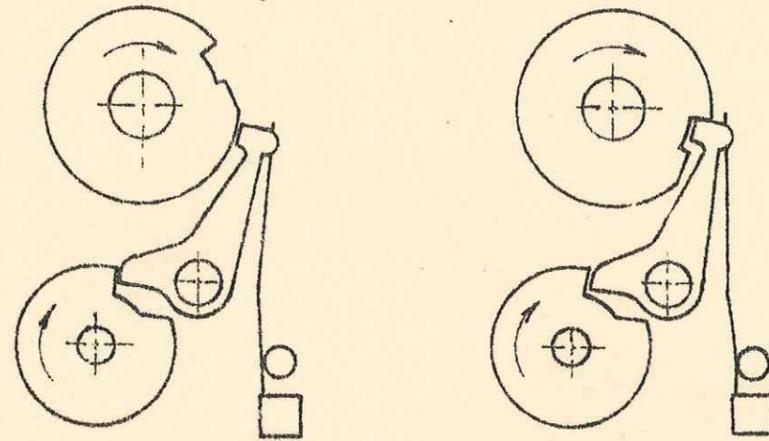


Positions 1 à 10 et L.F  
Dispositif monotour



A

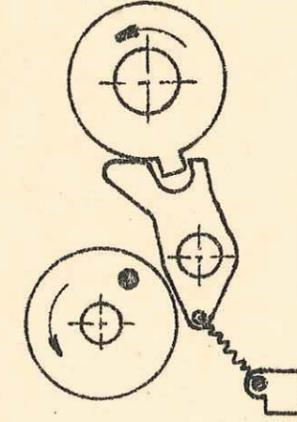
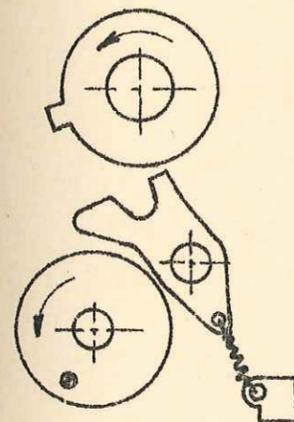
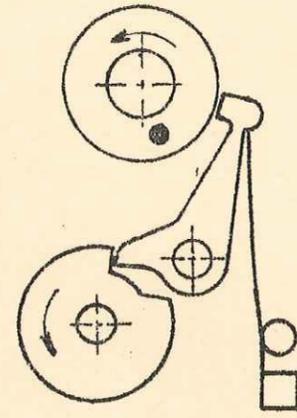
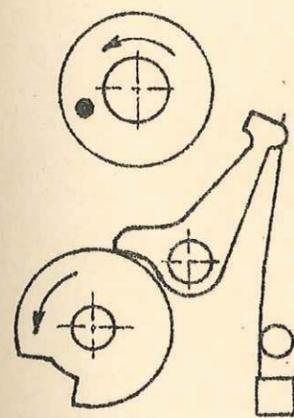
B

En A les cliquets (15A) sont engagés  
le tambour de came est bloqué,  
mais le doigt du cliquet (15B) appuie  
sur le tambour des bagues.

En B le doigt du cliquet (15B)  
tombe dans l'encoche arrêtant  
ainsi le tambour des bagues de  
blocage et l'axe (bouton de  
commande et CV de self (7)).

Position manuelle

Dispositif monotour

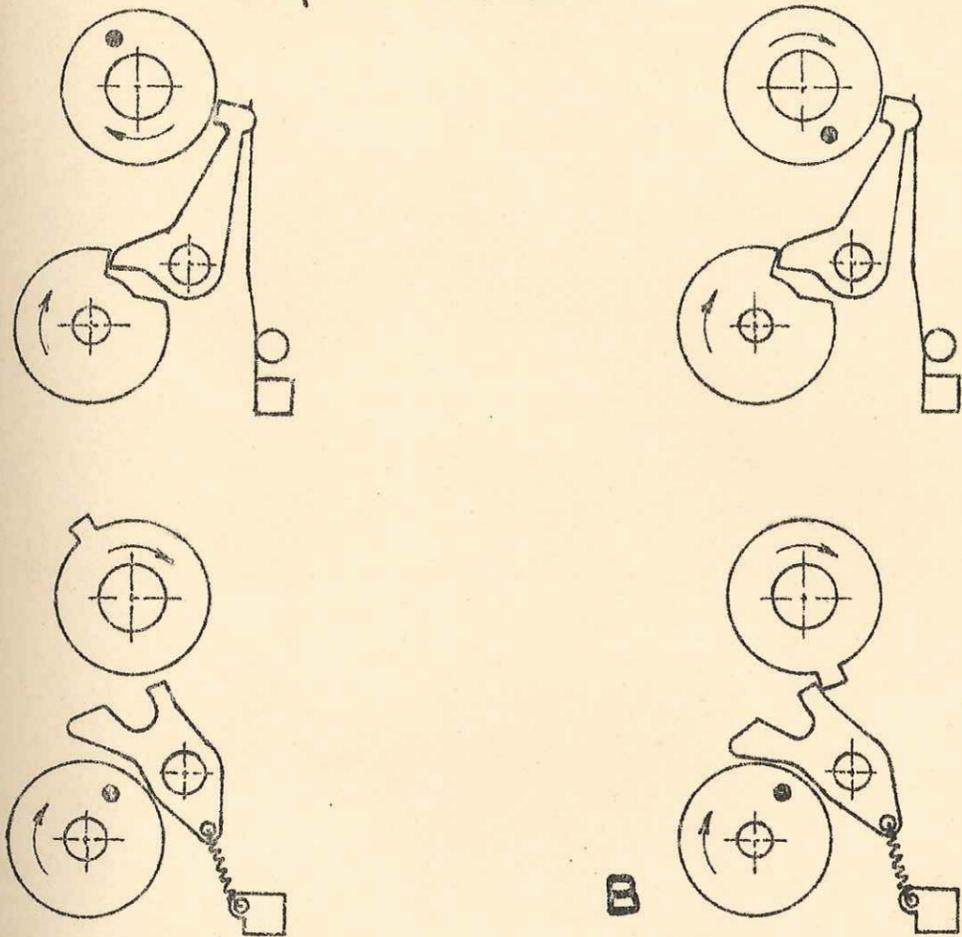


A

B

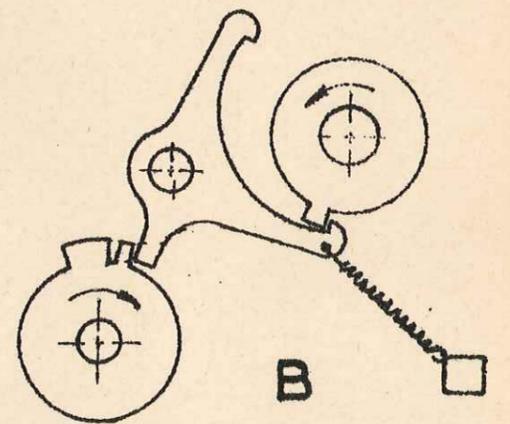
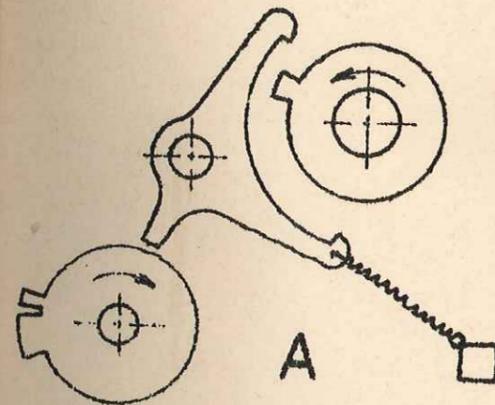
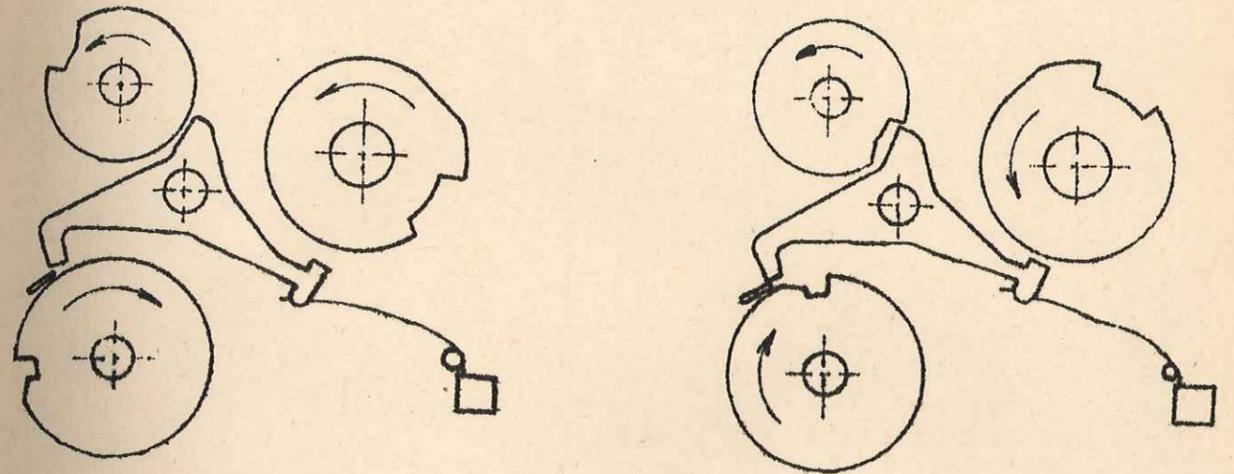
Le tambour des bagues de blocage  
ne comporte pas d'encoche -  
-Même fonctionnement que la fig.9 -

Position manuelle  
Dispositif monotour



Même explication que pour la fig.10 .  
Le tambour des bagues de blocage n'ayant pas d'encoche - la commande tourne elle effectue un tour complet stoppée par la bague d'arrêt.

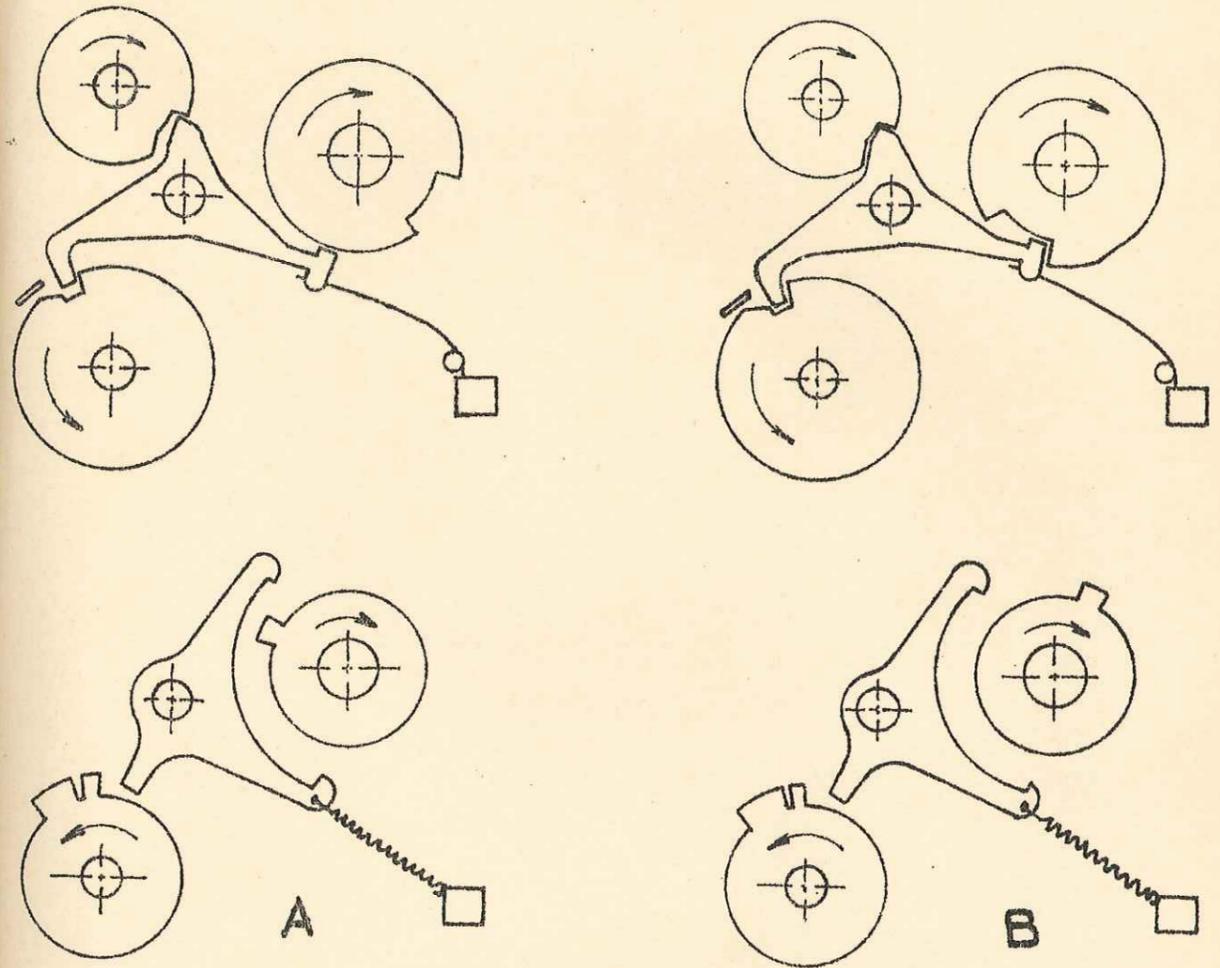
Positions 1 à 10 et L F  
Dispositif polytour



En A le tambour de came (38) tourne, il soulève le cliquet, celui-ci libère les deux autres tambours. L'enclume suit le mouvement durant un cours trajet de façon à empêcher le cliquet de retomber dans une des encoches. Les commandes reviennent à zéro et sont bloquées par le système d'arrêt.

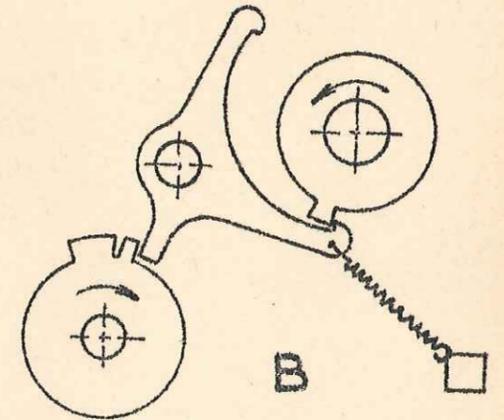
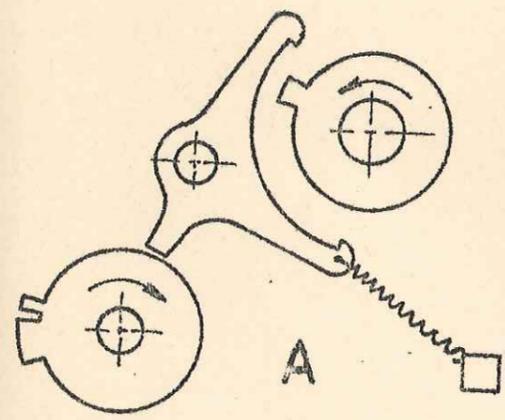
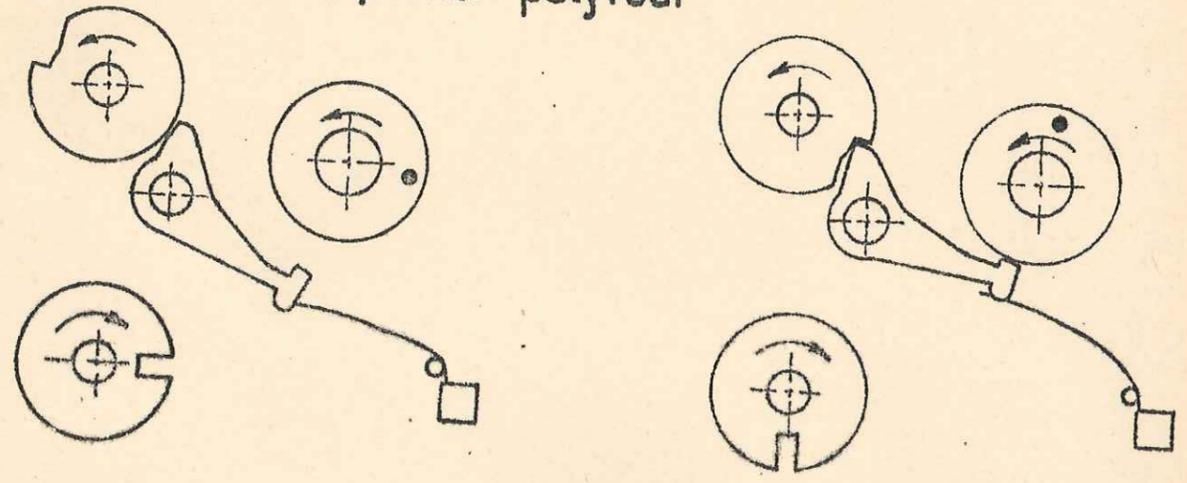
En B les tambours de blocage sont arrêtés, et l'arbre à came tourne puis s'arrête sur la position sélectionnée. Un cliquet tombe dans une encoche.

Positions 1 à 10 et LF  
Dispositif polytour



- Le sens de rotation du moteur a changé . Les tambours des bagues de blocage tournent . L'arbre à came étant arrêté .
- L'enclume s'est légèrement déplacée vers la gauche libérant ainsi les cliquets .
- Le cliquet (37B) correspondant à la position sélectionnée s'engage dans l'encoche du tambour (28) qui bloque ce dernier .
- Le cliquet s'engage ensuite dans l'encoche du tambour des bagues d'arrêts (36) .
- Les tambours sont arrêtés et les embrayages à friction patinent .

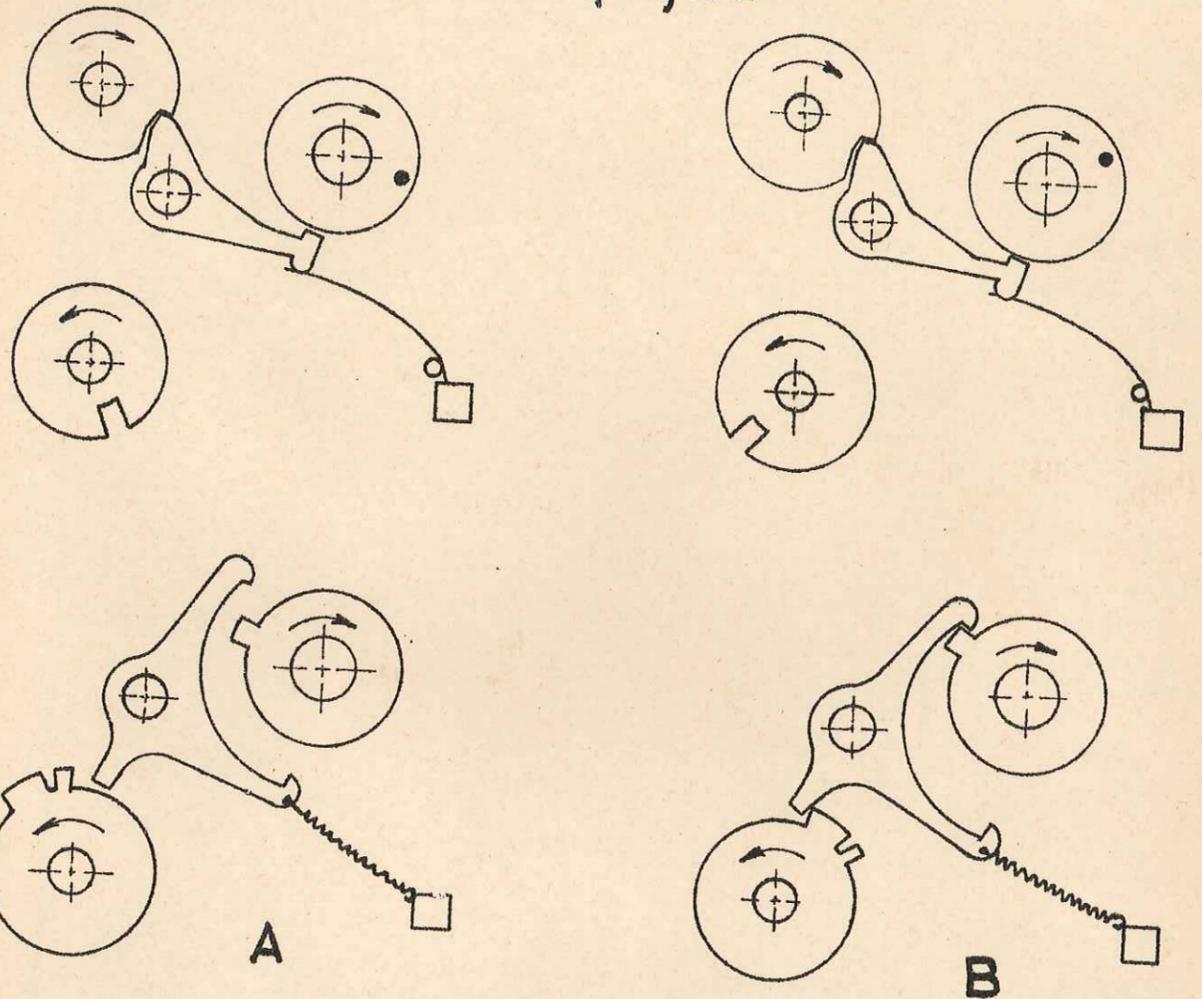
Position manuelle  
Dispositif polytour



En A même fonctionnement que pour la figure 13.  
- Les tambours reviennent à zéro, l'enclume n'a pas d'action.

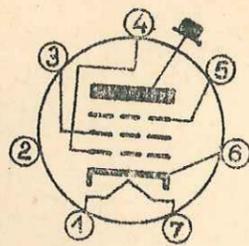
En B même fonctionnement que la figure 13.

Position manuelle  
Dispositif polytour

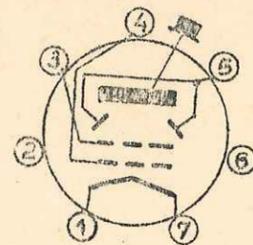


En A le tambour d'arrêt n'ayant pas d'encoche la commande tourne continuellement.

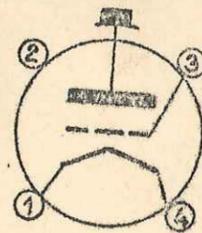
En B au bout de 20 tours le système d'arrêt fonctionne cela bloque la commande qui s'arrête au maximum de course c'est à dire après avoir fait 20 tours.



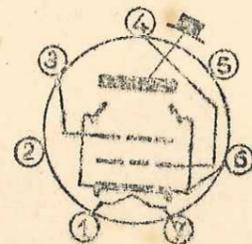
TUBE 837  
 chauffage : 12,6 volts  
 0,7 ampère  
 capacité "anode-grille  
 de commande" : 0,2 pf



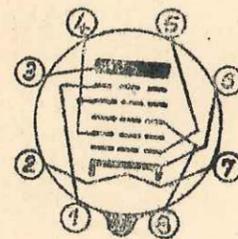
TUBE 813  
 chauffage : 10 volts  
 5 ampères  
 capacité "anode-grille  
 de commande" : 0,2 pf



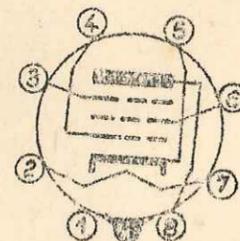
TUBE 841  
 chauffage : 6,3 volts  
 4 ampères  
 capacité "anode grille  
 de commande" : 5,5 pf



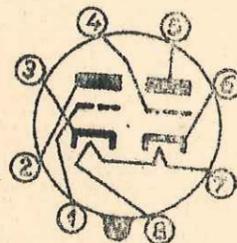
TUBE 1625  
 chauffage : 12,6 volts  
 0,45 ampère  
 capacité "anode grille  
 de commande" : 0,2 pf



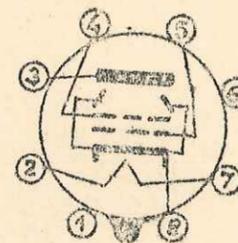
TUBE 12 SA7  
 chauffage : 12,6 volts  
 0,15 ampère



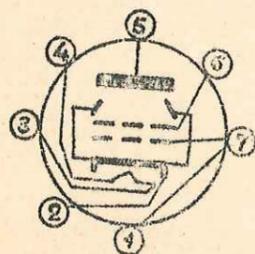
TUBE 12 SJ7  
 chauffage : 12,6 volts  
 0,15 ampère



TUBE 12 SL7  
 chauffage : 12,6 volts  
 0,15 ampère



TUBE 6V6  
 chauffage : 6,3 volts  
 0,45 ampère



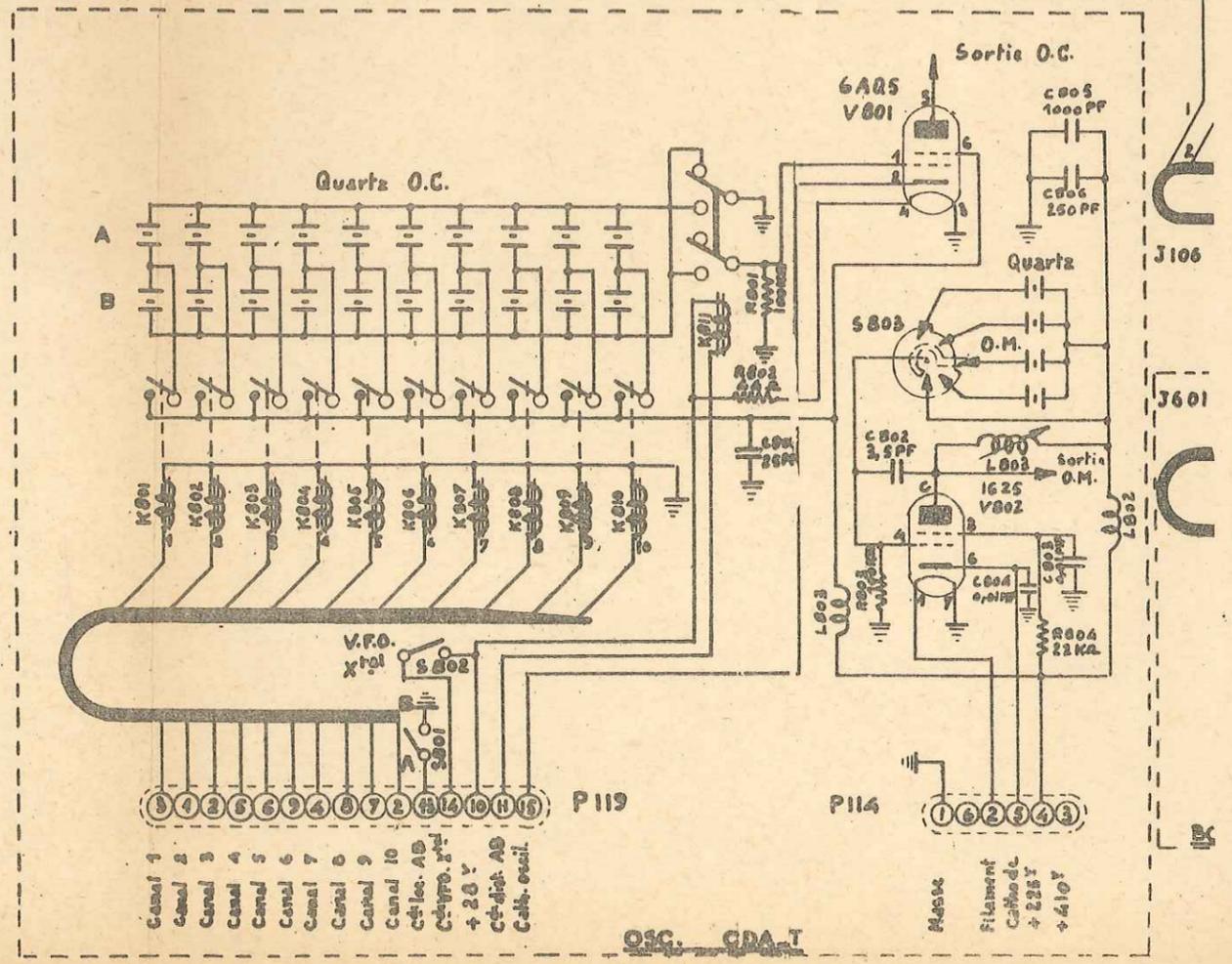
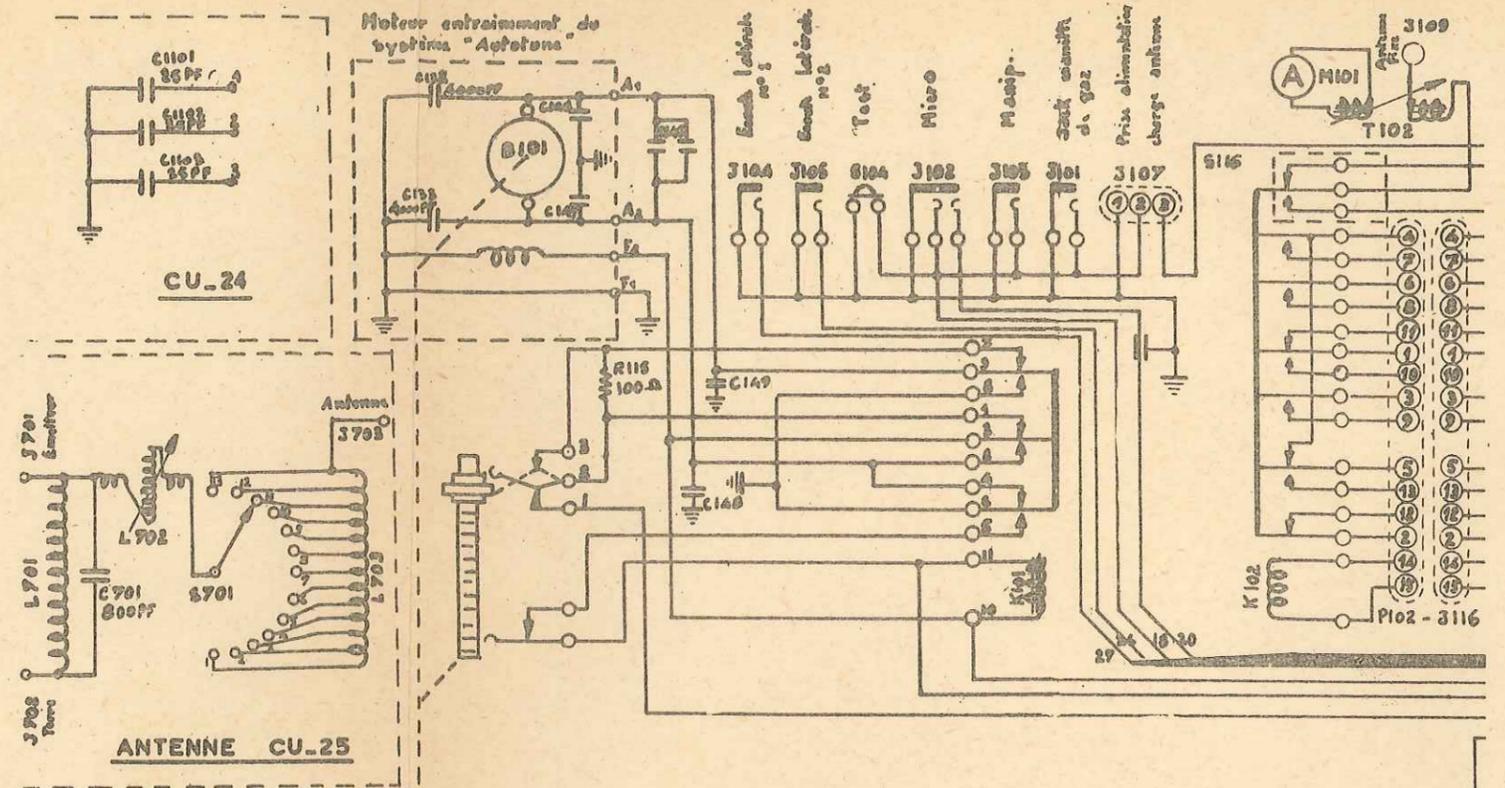
TUBE 6AQ5  
 chauffage : 6,3 volts  
 0,45 ampère

BROCHAGE DES TUBES

REPERE SCHEMA	FONCTION	CARACTERISTIQUES
L 117	Filtre d'écran des lampes du multi.	Identique à L 116
L 2201	Self du circuit accordé de grille de l'oscillateur B.F.	Self de réaction de l'oscillateur B.F., enroulement unique, 1 prise intermédiaire. R en courant continu: 62 Ω.
M 101	Mesure de courant d'antenne.	Galvanomètre muni d'un thermo-couple fonctionnant de 0 à 20 Mc/s pour un courant de 0 à 0,25 ampère.
M 102	Indicateur de tension et courant.	Milliampèremètre continu, pour une dérivation de 0 à 1 mA ± 2%. Résistance de 42 Ω ± 20%. Inscription spéciale du cadran: PA plate - PA grid - BATTERY.
T-101	Transformateur de modulation.	Primaire à point milieu bornes de sortie 1-3. R en courant continu 270 Ω. 1er secondaire. Bornes de sortie 4-5. R en courant continu 130 Ω. 2me secondaire. Bornes de sortie 6-7. R en courant continu 170 Ω.
T 102	Transformateur H.F. couplant l'ampèremètre d'antenne.	Noyau de fer, monté sur une carcasse en céramique.
T 201	Transfo d'entrée micro.	R primaire, en courant continu 10 Ω. R secondaire en courant continu: 4000 Ω. Courant continu maximum dans le primaire 1 mA.
T 202	Transfo d'attaque des grilles de 811.	R primaire en courant continu: 300 Ω. R de chaque secondaire = 100 Ω. Courant continu maximum dans le primaire 30 mA.
T 203	Transfo de modulation de l'ampli d'écoute locale.	R primaire, courant continu 300 Ω. R secondaire 20 Ω. Courant continu maximum dans le primaire 30 mA.

ADDITIF R 3-0103

Planche 9 - NOMENCLATURE DES PIECES SPECIALES ART-13



FONCTION	CARACTERISTIQUES
Padding plaque V 102-1625	Assemblage 6 condensateurs variables, céramique : A - 400-460      B - 240-300 C - 125-185      D - 60-110 E - 35-85        F - 10-30
Padding plaque V 103-1625	Identique à C 111
Accord plaque V 104-813	Composé d'un rotor C 125A et d'un stator C 125B
Relai inversion moteur Autotune	R = 150 Ω ± 5 %. 22 V                    125 mA U 28 V                I 175 mA 32 V                    185 mA
Relai de manipulation	2 bobines d'excitation. 60 Ω ± 5 %. 22 V                    320 mA U 28 V                I 455 mA 32 V                    480 mA
Relai pour l'émission en ondes entretenues pures.	R = 125 Ω ± 5 %. 22 V                    150 mA U 28 V                I 210 mA 32 V                    230 mA
Relai pour l'émission en phonie.	R = 150 Ω ± 5 %. 22 V                    115 mA U 28 V                I 175 mA 32 V                    185 mA
Relai de sélection des circuits de sorties OC - OM.	2 bobines en série. R = 60 Ω ± 5 %. 22 V                    350 mA U 28 V                I 455 mA 32 V                    470 mA
Inversion pour le fonctionnement en quartz sur VFO.	R = 250 ou 300 Ω suivant le modèle. 22 V                    82 mA U 28 V                I 110 mA 32 V                    120 mA
Relai de canaux de 1 à 10 pour le fonctionnement s/ X <sup>al</sup>	R = 40 Ω par bobine fonctionnant avec 100 Ω en série sous les tensions. 22 V                    128 mA U 28 V                I 190 mA 32 V                    200 mA
Relai de sélection des voies A ou B pour le fonctionnement sur X <sup>al</sup>	Identique à K 106.

REPERE SCHEMA	FONCTION	CARACTERISTIQUES
K 2101	Relai d'excitation, partie du moteur DY-12	R = 75 Ω minimum. 22 V                    260 mA U 28 V                I 350 mA 32 V                    400 mA
K 2102	Relai d'excitation du K 2101	R = 150 Ω. 22 V                    130 mA U 28 V                I 175 mA 32 V                    205 mA
K 2103	Disjoncteur de sécurité, circuit émetteur	U nominale 28 Volts. I disjonction 10 Ampères.
K 2104	Disjoncteur de sécurité, circuit convertisseur.	U nominale 28 Volts. I disjonction 40 Ampères.
K 2105	Réduction de la T.H.T. pour le fonctionnement en altitude.	Identique à K 103.
K 2106	Commande le K 2105 en altitude.	Relai aimantique agissant entre 6000 et 7000 d'altitude.
L 101	Self oscillateur H.F..	Montée sur carcasse en céramique, cylindrique, permet le passage d'un noyau en fer; une cosse de soudage à chaque extrémité.
L 102	Self de choc de la cathode oscillateur H.F.	4 galettes, inductance 2,5 mh dans l'air à 1000 pps.
L 103	Self de choc de la grille oscillateur H.F.	Identique à L 102.
L 104	Self de choc plaque oscill. H.F.	2 galettes; inductance: 200 μh dans l'air à 1000 pps.
L 105	Self accord de plaque V 102 - 1625.	Self H.F. 28 spires sur carcasse bakélite.
L 106	Accord plaque V 103 - 1625	Self HF 6 spires sur carcasse bakélite.
L 107	Self de choc grille PA.	4 galettes, inductance: 2,5 mh. Accord à 2.400 Kc/s.
L 108	Self de choc plaque PA.	Self H.F. 175 spires montées sur mandrin céramique, inductance 95 μh dans l'air à 1000 pps.
L 109	Self de choc plaque PA	Self H.F. 5 galettes; inductance: 6 mH; dans l'air à 1000 pps.
L 110	Self de choc anti-parasites atmosphériques du circuit de sortie.	325 spires, inductance-190 mH.
L 112	Contrôle D. Induction variable plaque PA.	Variomètre composé d'un stator en série avec le rotor
L 113	Self de charge d'antenne	43 spires, montées sur mandrin céramique.
L 114	Self padding du circuit accordé d'anode du PA.	1 couche 15 spires de fil de cuivre étamé, inductance: 2 μh.
L 115	Self de choc alimentation plaque 1er multi.	Identique à L 102
L 116	Self de choc anti-parasites H.F.	3 galettes, inductance: 1 mH ± 10 % dans l'air à 1000 pps.

REPERE SCHEMA	FONCTION	CARACTERISTIQUES
L 117	Filtre d'écran des lampes du multi.	Identique à L 116
L 2201	Self du circuit accordé de grille de l'oscillateur B.F.	Self de réaction de l'oscillateur unique, 1 prise intermédiaire 62 Ω.
M 101	Mesure de courant d'antenne.	Galvanomètre muni d'un shunt de 0 à 20 Mc/s pour un courant de 0 à 20 mA
M 102	Indicateur de tension et courant.	Milliampéremètre continu 1 mA ± 2 %. Résistance spéciale du cadran: PA
T 101	Transformateur de modulation.	Primaire à point milieu bobiné sur R en courant continu 270 mA 1er secondaire. Borne de sortie 4-5. R en courant continu 130 mA 2me secondaire. Borne de sortie 6-7. R en courant continu-170 mA
T 102	Transformateur H.F. couplant l'ampère-mètre d'antenne.	Noyau de fer, monté sur support
T 201	Transfo d'entrée micro.	R primaire, en courant continu 270 mA R secondaire en courant continu 130 mA Courant continu maximum 170 mA
T 202	Transfo d'attaque des grilles de 811.	R primaire en courant continu 270 mA R de chaque secondaire en courant continu 130 mA Courant continu maximum 170 mA
T 203	Transfo de modulation de l'amplificateur d'écoute locale.	R primaire, courant continu 270 mA R secondaire 20 Ω. Courant continu maximum 170 mA

ADDITIF R 3-0103

Planche 9 - NOMENCLATURE DES PIECES SPECI...

TABLEAUX DES TENSIONS ET DES RESISTANCES

CONDITIONS REMPLIES POUR EFFECTUER LES MESURES

1° Pour les mesures de tensions

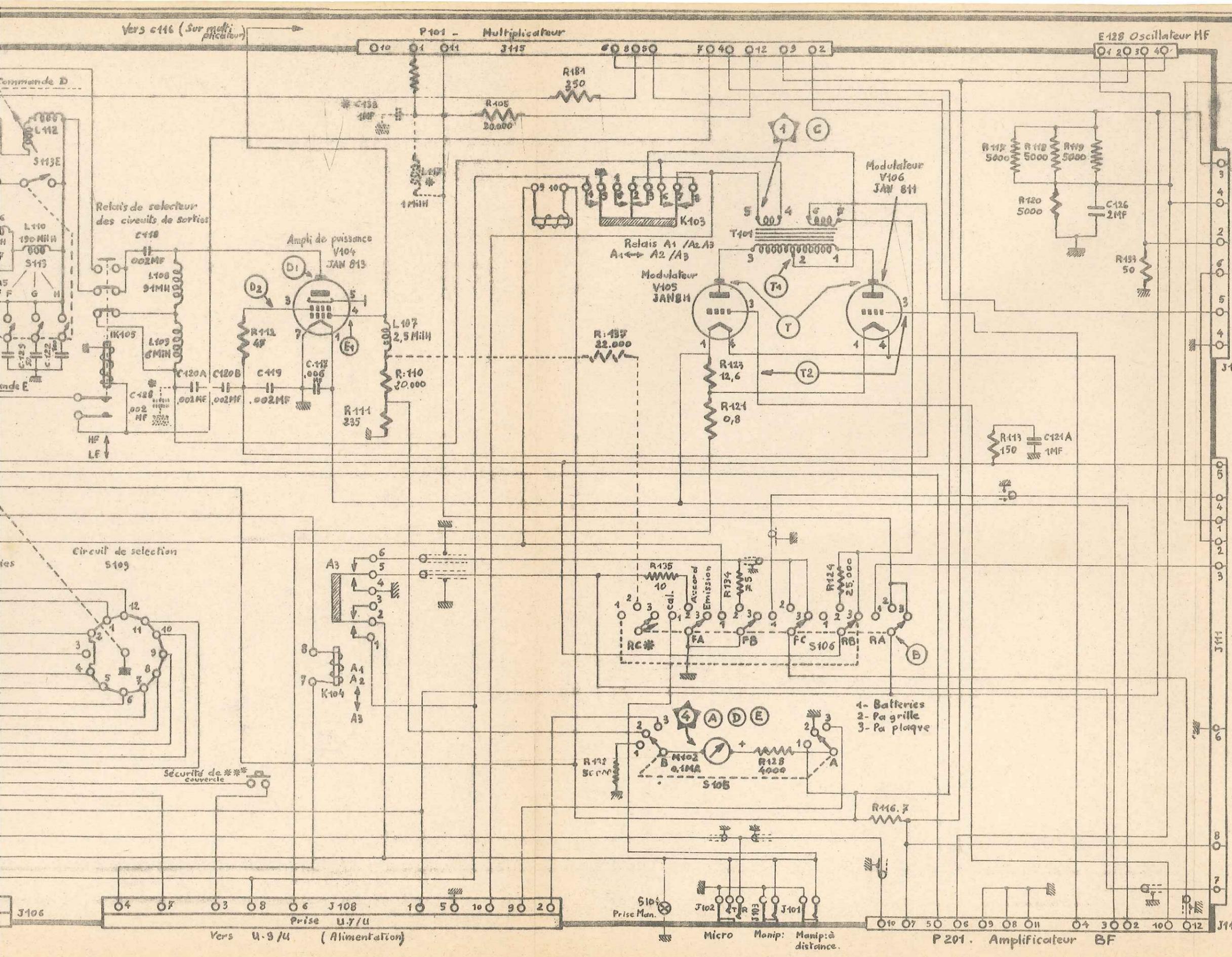
- Voltmètre à 20.000 ohms par volts
- Commutateur sur opérate sauf pour mesurer les points test suivant U, U1, U2, V, V1, V2, V1, V2, X, X1, ω1, ω2, ω3, ω4, ω
- Placer le commutateur "EMISSION" sur "MCω"
- Pour effectuer les mesures, il faut régler l'émetteur et le charger sur une fréquence comprise dans la gamme de 6.000 à 7.200 KHz. Lorsqu'on mesure les tensions aux points test L, L1, L2, L3, régler et charger l'émetteur sur la fréquence 400 KHz.
- Commutateur test fermé.

2° Pour les mesures de résistance

- Pour effectuer les mesures, le commutateur de puissance doit être sur OPERATE sauf pour les points où il se trouve sur calibrate
- La commande A doit être sur la position 7
- Le commutateur émission sur MCω.

Point test correspondant au schéma général	TENSION		RESISTANCE
	échelle du voltmètre	lecture normale	
1	1500 V	1150 V	
B	750 V	410 V	
B1	750 V	440 V	
C	1500 V	1150 V	
F	750 V	410 V	
F1	250 V	200 V	
F2			400 ohms
G	750 V	430 V	22.000 ohms
G1	750 V	410 V	
H	750 V	0 V	22.000 ohms
H1	750 V	420 V	100.000 ohms
H2	750 V	400 V	
H3	750 V	0	1000 ohms
			100.000 ohms

Point test correspondant au schéma général	MESURES		RESISTANCE
	TENSION échelle du voltmètre	lecture normale	
E <sub>1</sub>			20.000 ohms
D <sub>1</sub>	1500 V	1150 V	
D <sub>2</sub>	750 V	420 V	
L	750 V	420 V	
L <sub>1</sub>	250 V	210 V	
L <sub>2</sub>			400 ohms
L <sub>3</sub>			15.000 ohms
P	250 V	200 V	
P <sub>1</sub>	250 V	200 V	
P <sub>2</sub>			250 ohms
P <sub>3</sub>			470.000 ohms
R	250 V	180 V	
R <sub>1</sub>	250 V	40 V	
R <sub>2</sub>			2.200 ohms
R <sub>3</sub>			4.000 ohms
S	250 V	200 V	
S <sub>1</sub>			250 ohms
S <sub>2</sub>			470.000 ohms
T	1500 V	1150 V	
T <sub>1</sub>	1500 V	1150 V	
T <sub>2</sub>			100 ohms
U	250 V	85 V	
U <sub>1</sub>			220 ohms
U <sub>2</sub>			150.000 ohms
Z	750 V	330 V	
Z <sub>1</sub>			47 ohms
V <sub>1</sub>	750 V	370 V	
V <sub>1</sub>			150.000 ohms
W	750 V	400 V	
W <sub>1</sub>	750 V	410 V	
W <sub>2</sub>			220 ohms
W <sub>3</sub>			47.000 ohms
W <sub>4</sub>			47.000 ohms
X	750 V	400 V	
X <sub>1</sub>			47.000 ohms
Y	750 V	200 V	
Y <sub>1</sub>			28 ohms
Y <sub>2</sub>			470.000 ohms
AA	750 V	260 V	
AA <sub>2</sub>			220.000 ohms
AA <sub>1</sub>	750 V	220 V	
AA <sub>3</sub>			100.000 ohms



Vers cathode V101 (oscillateur.O.C.)

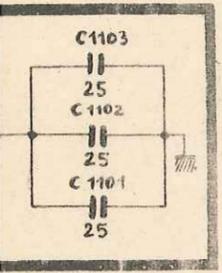
P401. Oscillateur OM.

P 2201. Detecteur et oscillateur 1000 Hz

# ACCORD D'ANTENNE BOITE DE C<sup>de</sup>A DISTANCE

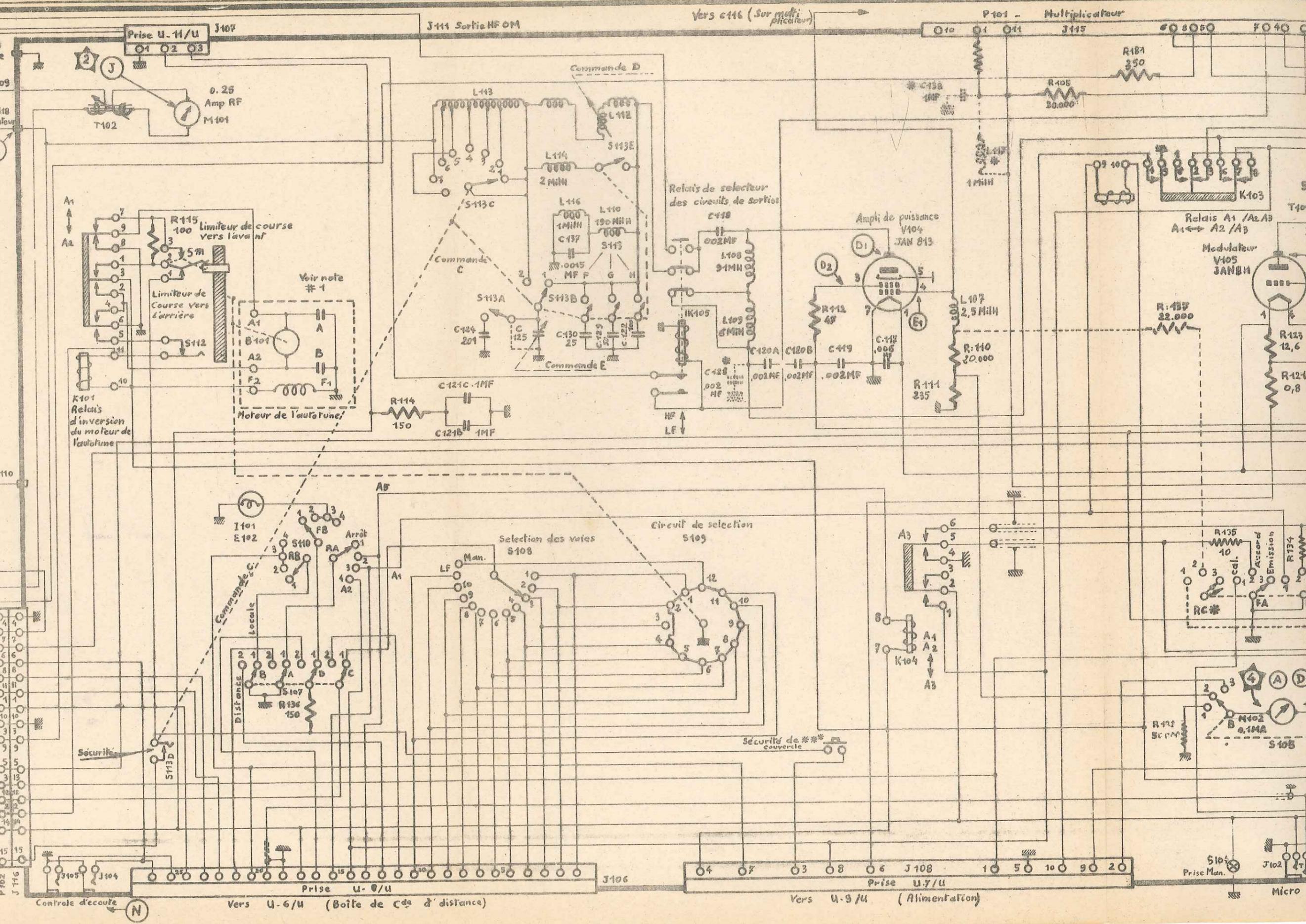
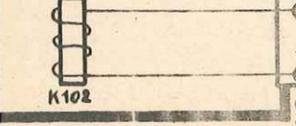
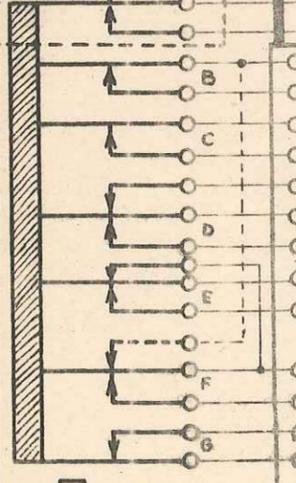
CHASSIS EMETTEUR

INTERRUPTEUR  
SA. 46/ART-13



CAPACITE D'ANTENNE  
CU. 24/ART 13  
ou MARINE TYPE  
481628

Contacts  
sous Vide  
S116



Contrôle d'écoute  
N

Vers U-6/U (Boîte de cds d distance)

Vers U-9/U (Alimentation)

Prise Man. S101  
Prise U.7/U J108  
Prise U.8/U J106  
Prise U.11/U J107  
Vers c116 (Sur multi-  
plificateur)

Micro